

©

Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2012



Regn. No. KERBIL/2012/45073  
dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. റജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/634/2012-14

# KERALA GAZETTE

## കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകൃതമായ

Vol. I	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY	30th October 2012 2012 ഓക്ടോബർ 30	No.
വാല്യം 1	തിരുവന്തപുരം, ചേരവ്	8th Karthika 1934 1934 കാർത്തികം 8	നമ്പർ 21

## PART III

## Stores Purchase

### Ground Water Department

#### TENDER NOTICE

No. GW/DOT/1599/12.

17th October 2012.

Sealed tenders are invited for the supply of the following item from authorized dealers/manufacturers.

The tender should be superscribed with tender number and name of the item each in separate sealed cover addressed to the District Officer, Ground Water Department, Jalavijnana Bhavan, Ambalamukku, Kowdiar P. O., Thiruvananthapuram, Kerala State, Pin-695 003. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened on 8-11-2012 at 3 p. m. in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Sale of tender forms will start with effect from 5-11-2012, 11 a. m. and will be closed at 1 p. m. on 8-11-2012. The tenders should reach the undersigned on or before 2 p. m. on 8-11-2012.

Intending tenderers may give application to the District Officer, Ground Water Department, Jalavijnana Bhavan, Ambalamukku, Kowdiar P. O., Thiruvananthapuram, Kerala State, Pin-695 003 to obtain the requisite tender

forms. Application for the tender forms should be accompanied by a Cash Remittance/Money Order in favour of the District Officer, Ground Water Department, Jalavijnana Bhavan, Ambalamukku, Kowdiar P. O., Thiruvananthapuram at the price fixed for a tender form/set of forms and it is not refundable under any circumstances. Cheques, Drafts or Postal Orders will not be accepted towards the cost of tender forms. No tender form will be send by V. P. P. Duplicate tender form, if required, will be issued on payment. An Earnest Money Deposit of 1% of the total value has to be submitted along with the tender offer.

An agreement in Kerala Stamp Paper worth ` 100 should be submitted with each tender form. Stamp Paper will be supplied outside Kerala with tender form on payment of ` 135 (` 100 for Stamp Paper and ` 35 for Postal and Incidental charges) which may be remitted by Money Order along with cost of tender forms.

All Government Rules prevailing will be applicable to this tender. Due to any reason if the tender opening day is declared as a holiday, the tenders will be opened on the next working day. The District Officer is empowered to cancel tender without assigning reasons thereof.

കേരള ഭൂജല വകുപ്പ്, തിരുവനന്തപുരം ജില്ലാ ആഫീസിൽ ഡിപ്പിംഗിന് ആവശ്യമായ സാധനങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചുനൽതിന് പരിപയസനന്നരായ അംഗീകൃത വിതരണ കാരിൽ/ഉൽപ്പാദകരിൽ നിന്നും മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ കഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഓരോന്നിനും പ്രത്യേകം ടെണ്ടറുകൾ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. ഈ പ്രവൃത്തികളുടെ വിദാംശങ്ങൾ ആഫീസിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ്. ഡിപ്പിർട്ടുമെന്റിൽ എല്ലാ പരിപ്രേക്ഷ രൂപീകളും ഈ ടെണ്ടറിനും ബാധകമായിരിക്കും. സമർപ്പിക്കുന്ന ടെണ്ടറിനോടൊപ്പം 1% ഇ.എം.ഡി. കൂട്ടി സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ജില്ലാ ആഫീസിൽ നിന്നും എല്ലാ പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിലും 11 മണി മുതൽ 4 മണി വരെ ലഭിക്കുന്നതാണ്.

ദർഘാസ് ലഭിക്കുന്ന സമലം—ജില്ലാ ആഫീസ്, ഭൂജല വകുപ്പ്; ജലവിജ്ഞാന ഭവൻ, അവലമ്പക്ക്, കവടിയാർ പി. എ., തിരുവനന്തപുരം.

ദർഘാസ് ഫോറോൺ ലഭിക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—5-11-2012, 11 മണി മുതൽ 8-11-2012, 1 മണിവരെ.

ദർഘാസ് ഫോറോൺ സീക്രിക്കറ്റുന്ന അവസാന തീയതിയും സമയവും—8-11-2012, 2 മണിവരെ.

ദർഘാസ് തുറക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—8-11-2012, 3 മണി.

അനേക ദിവസം അവധിയാണെങ്കിൽ തൊട്ടുത്ത പ്രവൃത്തി ദിവസം രാവിലെ 11 മണിക്ക് ടെണ്ടറുകൾ സന്നിഹിതരാകുന്ന കോൺട്രാക്ടർമാരുടെ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറന്ന് പരിശോധിക്കുന്നതാണ്. സർക്കാരിൽ എല്ലാ നിയമങ്ങളും ഈ ടെണ്ടറിനും ബാധകമായിരിക്കും. യാതൊരു കാരണവും കൂടാതെ ടെണ്ടർ റോക്കുന്നതിനുള്ള അധികാരം ജില്ലാ ആഫീസിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കും.

#### LIST OF ITEMS

Sl. No.	Tender No. and Name of Item with PAC	Quantity	Cost of Tender Form
1	GW/DOT/1599/12—(1) 30 m length wire brattled air hose (IRO 2) with both end fittings (30 m)—` 18,420	1 No.	300+VAT
	1½" end fittings—` 1,800	2 Nos.	
	(2) 20 m length with wire brattled air hose (IRO 2) both end fittings (40 m)—` 24,560	2 Nos.	
	1½" end fittings—` 3,600	4 Nos.	
2	GW/DOT/1704/12—6½" T. C. button bit suitable for JCR HP DTH rig—` 99,200	4 Nos.	400+VAT

District Office,  
Jalavijnana Bhavan,  
Kowdiar P. O.,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
*District Officer*  
(For and on behalf of  
the Governor of Kerala)

#### TENDER NOTICE

[No. 27/2012-13]

No. DGT/1537/2012.

10th October 2012.

Sealed tenders are invited for the supply of the following items from authorized dealers/manufacturers to Ground Water Department.

Sl. No.	Items with Quantity
1	7" dia OB button bit suitable for 4" dia pneumatic hammer 150 psi 475 cfm (8 splines) bit—1 No.
2	4" dia pneumatic hammer working 150 psi, 475 cfm for rock drilling—1 No.
3	4½" dia button bit suitable for 4"dia pneumatic hammer for hard rock drilling—4 Nos.
4	Piston for 4" dia pneumatic hammer 150 psi 475 cfm—4 Nos.
5	Split Ring (bit lock) for 4½" dia button bit—2 Nos.

PAC—` 98,800 .

EMD—1 % of the amount quoted.

Cost of tender form:

Original—` 400 + VAT.

Duplicate—` 200 + VAT.

The tender should be superscribed with tender number and name of the item each in separate sealed cover addressed to the District Officer, Ground Water Department, Sitharam Mill Lane, Poomkunnam P. O., Thrissur-680 002. Phone No. 0487-2385563. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened on 14-11-2012 at 3 p. m. in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Sale of tender forms will start with effect from 5-11-2012, 11 a. m. and will be closed at 1 p. m. on 14-11-2012. The tenders should reach the undersigned on or before 2 p. m. on 14-11-2012.

Intending tenderers may give application to the District Officer, Ground Water Department, Sitharam Mill Lane, Poomkunnam P. O., Thrissur-680 002 to obtain the requisite tender forms. Application for the tender forms should be accompanied by a Cash Remittance/Money Order in favour of the District Officer, Ground Water Department, Sitharam Mill Lane, Poomkunnam P. O., Thrissur-680 002 at the price fixed for a tender form/set of forms and it is not refundable under any circumstances. Cheques, Drafts and Postal Orders etc. will not be accepted towards the cost of tender forms. No tender form will be

send by V. P. P. Duplicate tender form, if required will be issued on payment. An Earnest Money Deposit of 1% of the total value quoted has to be submitted along with the tender offer.

An agreement in Kerala Stamp Paper worth ` 100 should be submitted with each tender form. Stamp Paper will be supplied outside Kerala with tender form on payment of ` 165 (` 100 for stamp paper and ` 65 for postal and incidental charges) which may be remitted by Money Order along with cost of tender forms.

All Government Rules prevailing will be applicable to this tender. Due to any reason if the tender opening day declared as a holiday, the tenders will be opened on the next working day. The District Officer is empowered to cancel the tender without assigning reasons thereof.

കേരള ഭൂജല വകുപ്പ്, തൃശ്ശൂർ ജില്ലാ ആഫീസിലേക്ക് താഴെ പറയുന്ന സാധനങ്ങൾ/മെഷിനീകൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനായി ധമാർത്ഥ നിർമ്മാതാക്കൾ/അവരുടെ അംഗീകൃത വിതരണക്കാർ എന്നിവർത്തിൽ നിന്നും മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷമിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ക്രമ	ഇനവിവരം	നമ്പർ
1	7 ഇഞ്ച് വ്യാസമുള്ള ബട്ടൺ ബിറ്റ് (4 ഇഞ്ച് വ്യാസമുള്ള 150 പി. എസ്. എം. 475 സി. എഫ്. എം. ഉള്ള നൃമാറ്റിക് ഹാമറിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതിന്) 8 സ്പ്ലാറ്റിൻസ് ഉള്ളത്—1 എണ്ണം	
2	4 ഇഞ്ച് വ്യാസമുള്ള കടുപ്പമുള്ള പാറ തുരക്കുന്നതിന് പറ്റിയ 150 പി. എസ്. എം. 475 സി. എഫ്. എം. എയർ പ്രഷ്ടിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന നൃമാറ്റിക് ഹാമർ—1 എണ്ണം	
3	4 ½ ഇഞ്ച് ബട്ടൺ ബിറ്റ് കടുപ്പമുള്ള പാറ തുരക്കുന്ന തിന്—4 എണ്ണം	
4	4 ½ ഇഞ്ച് വ്യാസമുള്ള ബട്ടൺ ബിറ്റ് ലോക് ചെയ്യുന്ന തിന് പറ്റിയ ബിറ്റ് ലോക് (സ്പ്ലാറ്റ് റിംഗ്)—4 എണ്ണം	
5	4 ഇഞ്ച് വ്യാസമുള്ള നൃമാറ്റിക് ഹാമറിൽ ഉപയോഗിക്കാൻ പറ്റിയ ഹാമർ പിസ്റ്റിൻസ്—2 എണ്ണം	

അടക്കൽ തുക—` 98,800.

നിരത്വവും—അടക്കൽ തുകയുടെ 1 %.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില:

അസ്റ്റൽ—` 400 + വാറ്റ്.

പകർപ്പ്—` 200 + വാറ്റ്.

ദർഘാസ് ഫോറ അടക്കൽ വില രൈക്കുമായോ മണിയോർഡിൽ ആയോ (തിരിച്ച് നൽകുന്നതിലും) അടച്ച ഒരിജിനൽ നിർമ്മാതാക്കൾ/അവരുടെ അംഗീകൃത ഏജൻസുമാർ/ വിതരണക്കാർ എന്ന് തെളിയിക്കുന്ന സർട്ടിഫിക്കറ്റ് സഹിതം ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ ജില്ലാ ആഫീസർ, ഭൂജല വകുപ്പ്, സീതാറാം മിൽ ലെൽഡിൽ, പുക്കുന്നം പി. ഓ., തൃശ്ശൂർ-680 002 എന്ന വിലാസത്തിലുള്ള കാര്യാലയത്തിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ്. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതല്ല. പുരിപ്പിച്ച അസ്റ്റൽ ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ ഓരോ വകുകൾക്കും

പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം കവറുകളിൽ മുദ്രചെയ്ത് ഓരോ കവറിലും ദർഘാസ് നമ്പർ ഏത് വകുകൾക്ക് ഉള്ളതാണെന്നും രേഖപ്പെടുത്തി ജില്ലാ ആഫീസർ, ഭൂജല വകുപ്പ് സീതാറാം മിൽ ലെൽഡിൽ, പുക്കുന്നം പി. ഓ., തൃശ്ശൂർ-680 002 എന്ന വിലാസത്തിൽ 14-11-2012-ന് ഉച്ചതിരിഞ്ഞ് 2 മണിക്ക് മുമ്പായി എത്തിക്കേണ്ടതുകൂനും താമസിച്ച കിട്ടുന്ന ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സീക്രിക്കറ്റുന്നതല്ല. മുദ്രവച്ച ദർഘാസുകൾ 14-11-2012 വെക്കിട്ട് 3 മണിക്ക് സന്നിഹിതരായ ദർഘാസുകാരുടെയോ അവരുടെ അംഗീകൃത പ്രതിനിധികളുടെയോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുറന്നു പരിശോധിക്കുന്നതാണ്.

ദർഘാസ് ഫോറങ്ങളുടെ വിൽപ്പന 5-11-2012 രാവിലെ 11 മണിക്ക് തുടങ്ങി 14-11-2012 ഉച്ചയ്ക്ക് ഒരു മണിക്ക് അവസാനിപ്പിക്കുന്നതാണ്. ഓരോ ദർഘാസിനൊപ്പം ` 100-രുൾ മുദ്രപ്പത്തിൽ ഒരു പ്രാഥമിക എശ്രിമെഴ്സ് സമർപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു. കേരളത്തിന് പുറത്തുള്ള കമ്പനികളിലേക്ക് മുദ്രപ്പത്തിൽ നൽകുന്നതിന് ` 165 മണിയോർഡിൽ ആയി കെർഡിലും ഫോറത്തിലേക്ക് വിലയോടൊപ്പം നൽകേണ്ടതാണ്. ഇതിൽ ` 65 പോസ്റ്റൽ ചാർജ്ജിനാണ്. ചെക്കുകൾ പോസ്റ്റൽ ഓർഡറുകൾ ബാക്സ് ഡാഫ്ഡറുകൾ മുതലായവ ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയായി സീക്രിക്കറ്റുന്നതല്ല. ദർഘാസ് ഫോറ അഡർ വി. പി. പി. ആയി അയയ്ക്കുന്നതല്ല. നിരത്വവുമായി കൂട്ടുകൂടി ചെയ്യുന്ന 1% ദർഘാസിനിൽ കുടുംബരിലേക്കെന്നും ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവും കൂടാതെ റേബക്കാനുള്ള അധികാരം ജില്ലാ ആഫീസിൽ നിക്ഷിപ്തമാണ്. ദർഘാസ് തുറക്കുന്ന ദിവസം അവധി ദിവസമായി പ്രവ്യാഹിക്കപ്പെട്ടുത്തു പ്രവൃത്തി ദിവസം ദർഘാസുകൾ തുറക്കുന്നതായിരിക്കും. കേരള സർക്കാരിന്റെ ദർഘാസിനെ സംബന്ധിച്ച് എല്ലാ നിബന്ധനകളും ഇതിന് ബാധകമായിരിക്കും.

(Sd.)

*District Officer*

District Office,  
Thrissur.  
(For and on behalf of  
the Governor of Kerala).